

# EL AGUA ES LO PRIMERO

(Lea, en página 6, amplia información sobre el vasto proyecto a ejecutar por el Cabildo Insular para dar la definitiva batalla al problema de la sequía)

Núm. 386 - Año VIII

Arrecife de Lanzarote  
13 - Diciembre - 1960

Redacción y  
Administración:

Hermanos Zerolo, 7  
Apartado, 32  
Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR  
GUILLERMO TOPHAM

DEPOSITO LEGAL G. C. 14-1959



Veinticinco millones de pesetas distribuidos por el Montepío del Servicio Doméstico  
Mil doscientas sirvientas operadas

MADRID — El importe de la asistencia sanitaria facilitada por el Montepío Nacional del Servicio Doméstico hasta el 31 de octubre último y desde el mes de mayo, fecha en que comenzó este tipo de prestación, sobrepasa la cifra de 25 000 000 de pesetas, habiéndose practicado durante el citado período más de 1 200 intervenciones quirúrgicas y reconocido, desde el mes de julio, diez pensiones por invalidez a sirvientas calificadas como inválidas totales para el trabajo por el tribunal médico correspondiente, cada una de las cuales ha comenzado a percibir 400 pesetas mensuales por dicho concepto.

La ayuda familiar de 75 pesetas por mes e hijo ha sido concedida a más de 600 beneficiarias, habiéndose satisfecho también auxilio por defunción en 20 casos de fallecimiento de sirvientas afiliadas al Montepío.

## Se solicitará la exención del impuesto del Gasto para las dos provincias canarias

SANTA CRUZ DE TENERIFE — La Delegación Provincial de Sindicatos siempre atenta a la más viable solución de nuestros problemas y en vigilia por los auténticos intereses de la provincia, ha elaborado un detenido estudio del Impuesto sobre el Gasto, antiguo de Usos y Consumos, ya que estima que, por considerarse a las Islas Canarias como «puertos francos», están exentas del pago de este arbitrio, de conformidad con la Ley de 1900 que declaraba «territorios exentos o puestos francos» a las mismas.

### CONCLUSIONES

PRIMERA.—Solicitar del Gobierno una Disposición conjunta de los Ministerios de Comercio y Hacienda, restauradora en toda su extensión del REGIMEN DE PUERTOS FRANCO en las dos Provincias Canarias, de acuerdo con su Ley peculiar de 6 de marzo de 1900, y enunciativa de la suspensión de ser

## Construcción de escuelas católicas en Inglaterra

LONDRES.— La edificación de más escuelas católicas que se piensa terminar en 1963, ha requerido ochenta y cuatro millones de dólares de los católicos ingleses, unos 3 500 000. Desde 1944 se han construido setecientos treinta y siete edificios escolares, con un coste de ciento noventa y seis millones de dólares, ciento doce de ellos aportados por el Estado y los Ayuntamientos. Revela estas cifras el obispo de Salford y presidente del Consejo Católico de Educación, monseñor Andrew Beck. En Nottingham va a construirse una normal, que será la primera escuela católica inglesa para el Magisterio.

aplicables en sus territorios, toda exención que en cualquier manera, afectase al principio de «... libres de todo derecho o impuesto, sea cual fuere su denominación, y exceptuadas de todos los Monopolios establecidos o que puedan establecerse, todas las mercancías que se importen o exporten en Canarias...»

SEGUNDA.—Si la restauración legal propuesta en la precedente conclusión, por razones superiores e imposibles de prever por nosotros, conviniese a fines más altos su desplazamiento, cabría como solución de carácter provisional y transitorio, hacer extensiva a Canarias la regulación contenida en el epígrafe G. de la BASE 6ª, de la Ley de Régimen financiero y económico, de 22 de diciembre de 1955, de las Plazas de Ceuta y Melilla, en todos los apartados

(Pasa a cuarta página)

## No será suprimida la reválida de Grado Elemental

La revista «Enseñanza Media», del Ministerio de Educación, responde negativamente a los rumores sobre exámenes de grado elemental del Bachillerato en Enero. Está fuera de toda tradición en la Enseñanza Media, y por eso no ha habido tal convocatoria en años anteriores ni la habrá tampoco en el próximo. Desmiente también que se vaya a suprimir la reválida de cuarto curso, ya que sigue vigente la legislación que la estableció y «puesto que constantemente se está comprobando la eficacia que este examen de grado tiene para elevar el nivel cultural de los alumnos y hacer cumplir bien, con un espíritu de superación, a los profesores».

## LADRON "HONRADO"

Devuelve, a «plazos», el dinero que robó

TORTOSA.—Al vecino de esta ciudad Victor Sanz Burgés, de cincuenta y ocho años y domiciliado en Reus, le fueron sustraídas 3 000 pesetas en billetes de 500. El señor Sanz se personó en la Comisaría de Policía denunciando el hecho. Dos días más tarde, y por medio de una carta fechada en Reus, recibió el señor Sanz la cantidad de 2.000 pesetas y una nota que decía: «El resto lo recibirá tan pronto como me sea posible».

## Guía del lector

- Nueva instalación industrial (2)
- Visita de la Tuna Universitaria de Las Palmas (2)
- Lanzarote en «La Codorniz» (suplementaria)
- Notas de mi Bloc (suplementaria)
- Veintidós barcos de arribada forzosa (5)

## CAMPEONES MUNDIALES DE PELUQUERIA

PARIS.— Un barbero italiano llamado Bocchioia, ha ganado el Campeonato mundial para peluqueros de caballeros en un concurso en el que participaban peluqueros de cincuenta países. Francia se adjudicó el título para peluqueros de señoras, en la persona de René Attoyan, y se clasificó en primer lugar, por equipos de países.

Pida "CUMBRE" en su nuevo envase de 20 cigarrillos ¡Insuperable!

## Favorable balance del comercio exterior de España en el presente año

Aumentan las exportaciones y se reducen las importaciones

MADRID.— Según datos de la Dirección General de Aduanas, el comercio exterior de España en el mes de mayo arroja una cifra de importaciones de 3 331 millones de pesetas, con baja de 190 millones respecto a igual mes del año anterior, mientras que las exportaciones se colocan en 4.006 millones, con incremento de 1 712 millones de pesetas

En los cinco primeros meses del corriente año las importaciones representaron una cifra de 16.533 millones de pesetas, con baja de 4 522 millones, mientras que las exportaciones llegaron a 19 851 millones, con un aumento de 7 977 millones de pesetas.



## Instalación en Arrecife de una de las más modernas industrias pesqueras de España: Túneles de congelación, frigoríficos y fábrica de hielo de 40 Tldas. diarias de producción

*Solamente en la construcción del edificio, que tendrá tres plantas y que será levantado en la explanada del nuevo muelle pesquero, se invertirán más de seis millones de pesetas*

Lanzarote va a contar, en breve, con una de las industrias pesqueras más importantes y modernas de España. Se trata de la empresa «Frigoríficos de Arrecife, S. A.» (Frigorsa) que mediante una concesión en la explanada anexa al nuevo muelle pesquero de esta capital, le-  
vantará allí un edificio de tres plantas (construido totalmente de hormigón armado) con un presupuesto de ejecución de 6.270.000 pesetas, que ocupará una superficie de 1.500 metros cuadrados y cuyas obras han

**La Tuna Universitaria de Las Palmas, integrada por 20 miembros, nos visitará en los últimos días de este mes**

LAS PALMAS (Servicio especial para ANTENA).—En los medios estudiantiles de la capital de la provincia se comenta estos días el posible traslado de la Tuna Universitaria a las islas de Tenerife y Lanzarote. Para mejor confirmar estos rumores nos dirigimos al local del SEU donde los «tunos» tienen fijado su cuartel general.

Allí nos encontramos a los muchachos en pleno ensayo y hacemos un aparte con su director Luis López, que es quien lleva la batuta.

—Veamos Luis, ¿qué hay de cierto sobre el viaje de la Tuna a Lanzarote?

—Puede ya considerarse seguro.

—¿Fecha?

—Llegaremos sobre el 29 de este mes y estaremos allí hasta la festividad de Reyes.

**RECAUDAR FONDOS PARA UNA BECA**

—¿Qué fin se propone la Tuna con este viaje?

—Recaudar fondos para crear este año una beca de ayuda a estudiantes necesitados.

—Ya en las pasadas fiestas de San Ginés se habló del des-

plazamiento de la Tuna a Lanzarote. ¿Que ocurrió entonces? Intentamos arreglarlo todo para ir, pero debido a la proximidad de los exámenes de septiembre hubo muchos chicos que no podían perder tiempo y desistimos.

—¿Cuántos elementos integran la Tuna?

—En total somos veinte: cinco bandurrias, dos laúdes, siete guitarras, tres panderetas, un acordeón-piano, una bandera y timple.

—¿Repertorio?

—Es bastante extenso; en él se incluyen rondas, pasacalles, etc.

**MISION DE LAS TUNAS**

—¿Cuál es en general la misión de las tunas universitarias en España.

—Pues la misma que realizamos nosotros, o sea, la recaudación de un fondo común para ayudar a estudiantes de escasos medios económicos.

—Observamos que de vuestros uniformes cuelgan una gran cantidad de cintas multicolores, ¿significan algún significado especial?

—Las cintas son recuerdos de chicas que vamos a rondar. Cada una está pintada o bordada con motivos simpáticos y una dedicatoria con el nombre de la chica que la regala.

**MUCHOS DESEOS DE VISITAR LANZAROTE**

—¿Quieres decirnos algo más como adelanto de este viaje a la Isla de Los Volcanes?

—Sí. Esperamos que los lanzaroteños nos acojan con simpatía y que colaboren con gene-

—El pesquero de esta capital, le-  
vantará allí un edificio de tres plantas (construido totalmente de hormigón armado) con un presupuesto de ejecución de 6.270.000 pesetas, que ocupará una superficie de 1.500 metros cuadrados y cuyas obras han

sido adjudicadas a la «Hidro-civil», que comenzará los trabajos el próximo mes de enero. La primera planta constará de locales para recepción y oficinas; sala de máquinas con potencia de 660 kilovatios y cámara para distribución, selección y conservación de pescado en hielo (a cero grados centígrados). En el segundo piso irán ubicados los túneles de congelación de pescado, con una capacidad de producción diaria de 10 toneladas. Este moderno sistema permite que el pescado conserve íntegramente sus propiedades de fresco, al ser sometido a temperaturas de menos 22 grados centígrados. En Canarias sólo existe una industria de este tipo, recién instalada en Las Palmas en el nuevo muelle pesquero de aquella ciudad. También en este piso se edificará una amplia cámara para conservación de hielo.

**HIELO (EN ESCAMAS) A PARTIR DE AGUA DEL MAR**

La última planta será destinada a la producción de hielo. (Pasa a quinta página)

### Permanencia de la Junta Regional Tabaquera de Canarias

En sesión celebrada recientemente en Las Palmas por la Junta Sindical Regional Tabaquera bajo la presidencia del Jefe Nacional de Sindicato de Frutos, señor Gutiérrez Cano, éste informó que según los resultados de sus gestiones ante los distintos ministerios, se puede garantizar la continuidad de dicha Junta Regional. Lo que ponemos en conocimiento de los agricultores lanzaroteños que previamente hayan hecho la declaración de sus cultivos de tabaco, para que efectúen la declaración de cosecha real antes del 31 del presente mes y pudiesen acoger así a los beneficiarios que la Junta Regional garantiza.

### Hoy, festividad de Santa Lucía, patrona de los invidentes

Hoy martes y con motivo de la festividad de Santa Lucía, patrona de la Organización Nacional de Ciegos, la Delegación Insular de dicha entidad en Lanzarote celebrará diversos actos, entre los que figuran una solemne función religiosa en la parroquia de San Ginés que tendrá lugar a las 8'15 de la mañana, así como un «lunch» en la sala de fiestas del C. D. Torrelavega, en el que actuarán el compositor y profesor de Piano don José Pérez y Pérez, el concertista de violín don Tomás Aguilar Sánchez, la orquesta «Trio Janubio» y una Agrupación Folklórica de Arrecife.

### PERFIL ISLEÑO

## Amor y Caridad

*Estamos en los umbrales de la celebración de las fiestas navideñas, conmemorativas de la venida al mundo del Redentor. Dios, al hacerse hombre, quiso darnos el ejemplo de nacer y de vivir con humildad, con sencillez y con nobleza. Vio la luz primera de su vida en el modesto marco de un pesebre de Belèn, infundido en el espíritu sublime de la pobreza, del amor y del bien. Por eso, en la gloriosa conmemoración de la Natividad del Señor, los necesitados, los menesterosos y los pobres ocupan más que nunca un puesto de honor en el corazón magnánimo y misericordioso de Dios. Si de veras nos sentimos los humanos identificados con el profundo contenido y significación de la doctrina de Cristo, no podemos ni debemos desentendernos en estos días de regocijo y alegría popular, de nuestros hermanos desheredados de la fortuna, porque ello equivaldría a traicionar abiertamente el auténtico sentido de estas fiestas y a traicionar también los designios de la voluntad divina. Porque la Navidad no es fiesta de ostentosas opulencias sino de rigurosa austeridad. No es fiesta de extralimitados jolgorios corporales, sino de íntimo y sincero regocijo de las almas. No es fiesta de alocadas excentricidades callejeras, sino de santo recogimiento en el calor del ambiente familiar y hogareño. No es fiesta de apego servil a lo mundano, sino de reflexionada meditación ante la auténtica vida del más allá. No es fiesta de desavenencias y alejamientos, sino nexo de comprensión, de amor y de paz entre los hombres y los pueblos de buena voluntad.*

*Por eso, el rico, el pobre, el humilde y hasta el pecador, hijos todos amados por igual del Niño-Dios, hemos de ser gozosos partícipes de esta fiesta de encendida confraternización universal. Seamos espléndidos en nuestros donativos y en nuestra caridad, para que, al menos en estos días, no falte la alegría y la paz en los modestos hogares de nuestros hermanos desvalidos.*

GUITO

### Cada semana un rumor

*Se dice que en la bahía de Maneje va a ser creada una parroquia bajo la advocación de San José Antesano.*

(Pasa a página séptima)

COLABORADORES DE «ANTENA»

# FUERA Y DENTRO

Por Facundo Perdomo

He aquí, en este título, dos adverbios que sientan carta de actualidad referidos a las Elecciones Municipales que se han celebrado en virtud del Decreto del Ministerio de la Gobernación de 13 de octubre pasado.

El procedimiento electoral seguido hoy en nuestra patria, al objeto de designar a aquellos hombres que hayan de deberse al gobierno de todos y cada uno de los Municipios del solar español, sólo va encaminado a escoger a los mejores para elegir entre ellos. No se trata de unas ELECCIONES de carácter esencialmente político, sino, de un fundamento administrativo.

Al Municipio se va a administrar bien, que quiere decir, gobernar con esa consigna. Los intereses de un pueblo, no pueden, de ninguna manera, ponerse en manos de individuos marcadamente políticos, ya que, si bien es necesaria la política en busca de cubrir una necesidad en beneficio de todos, sin partidismos, lo principal es llevar a lo en Corporación acordado en espíritu limpio que edifique o sanee las aspiraciones justas de la comunidad representada.

Ahora bien, desde esta humilde tribuna, nosotros, modestamente, como vecinos y como españoles advertimos:

No es lo mismo ver las cosas, los problemas que afectan a los Municipios, desde la silla del café que desde la butaca del Salón de Actos de un Ayuntamiento. Allí, presidiendo lo deliberado, hay un Crucifijo, hay una responsabilidad, se requiere una distinta manera de comportarse, de pensar y actuar.

Aunque vulgar la frase, tengase presente: «Fuera del agua bien se nada». La opinión del hombre aislado siempre debe ser respetada, mas no siempre admitida si a la misma no se unen otros criterios de unidad que, por otra parte, han de rendir pleitesía a la majestad de la Ley.

En el seno de un Ayuntamiento no sólo hace falta discutir, también se precisa de que lo discutido halle un eco y fundamento de viabilidad. Existen muchos factores en el orden administrativo que contrarrestan los más animosos juicios traídos desde la calle. Cuando esa insoslayable verdad imperativa cree conciencia del quehacer municipal en los que vayan a regir los destinos de un pueblo,

en virtud de los mandatos que hoy se están confiriendo a muchos españoles, aceptarán sólo esto: Que no podrán ser otra cosa, sino los continuadores de unos amigos, antes Concejales también.

Puede ocurrir muy bien, casi seguro, que lo que los nuevos ediles vayan a edificar o sanear al comenzar su mandato, ya tenga acuerdo previo e irrevocable de los que se han ido. Y decimos esto, porque, lo contrario sería, destruir esa proyección que toda Corporación se impone, lo que iría en perjuicio de la economía conjunta del pueblo representado.

A unos y a otros, a salientes y entrantes, debemos y deberemos respeto y acatamiento para así conseguir esa armonía de hombres de buena voluntad al servicio de la Patria.

San Bartolomé de Lanzarote, diciembre de 1960

**Le serviremos cualquier disco que desee**  
Pida informes al teléfono 346

## Se vende

casa con llave en mano en el barrio de La Vega calle del Molino. Informes en García Escámez, 44-Arrecife

**CASA**  
con llave en mano. SE VENDE en calle Triana. Informarán en García Escámez, 41

# Anecdotalario electoral

Por Juan José Felipe Lima

El alma popular acaba de salir a la calle en estos días, mostrándonos en su variada gama de tonalidades psicológicas en el desarrollo de la movida campaña electoral que hemos vivido.

Viejos tiempos de sanas costumbres han saltado, a la vez, a un plano de palpitante actualidad, por boca de nuestros añosos patricios, en expresiones, giros y dichos que se habían perdido en el brumoso camino de los años y que ahora han vuelto a dejarse oír, en tono festivo, actualizándonos tradiciones que siempre producen, por serlo auténticas, un íntimo sentimiento afectivo.

Caballeros principales de la isla, a la que dieron señorío y brillo, los Manrique de Lara gozaron siempre del favor popular.

De natural noble, y virtuosas costumbres, su presencia en Fuerteventura producía general regocijo; y el noble apellido vivió estrechamente unido a nuestra vida política durante más de un siglo.

## «TOLEDO-SOSA» ACADEMIA

Párvulos, Bachillerato, Ingreso de Magisterio e Idiomas Informes. Hermanos Zerolo, 10 de 4 a 6

**CRISTALES y ESPEJOS**  
Cualquier tamaño, grueso o calidad  
Encargos: Teléfono 346

Unas veces para un banco de la Diputación de Canarias y otras para un escaño de Las Cortes, es lo cierto que en cada legislatura de entonces y en cada momento político, les encontraríamos incrustados en las trece letras del nombre de Fuerteventura, que les había tomado como cosa suya y, como algo propio, también se les había entregado.

Y así, en este clima de unión, de apretada unión, las elecciones, que habían de estrechar estos lazos; nacían de Fuerteventura para ellos y de ellos para Fuerteventura y en días como los recientemente pasados, de aquellos ya lejanos tiempos, el pueblo majorero, inflamado de entusiasmo, unas veces por los favores recibidos, otras alimentado por la ilusión de futuros beneficios; un poco caliente la cabeza por las abundantes libaciones que el bolsillo del candidato —generosamente abierto para estas ocasiones— había dejado caer, en forma de ron de la Habana en el estómago del elector, arrancaba el ruidoso aplauso o el vibrante grito de entusiasmo.

¡Vivan los Manrique!, gritaban entonces; y ¡vivan los Manrique! se ha repetido ahora por a gún viejo elector al que el movimiento del cuerpo electoral ha conseguido trasladar a sus buenos tiempos de primeros de siglo. Tiempos que son, historia y tradición, leyenda y alma del pueblo para el pueblo.

Puerto del Rosario, diciembre de 1960

# CIRCULO MERCANTIL

La Junta Directiva de esta Sociedad comunica a los Sres. socios que para el sorteo de la Lotería Nacional de Navidad, que se celebrará el 22 de Diciembre, ha adquirido cinco números completos para distribuirlos entre sus asociados

En el bar de esta Sociedad se encuentran a disposición de los mismos las participaciones de 10, 25 y 100 pesetas y décimos enteros de los números:

5.375      20.647      28.564      36.931      42.656

Arrecife, 12 de Noviembre de 1960  
LA DIRECTIVA

## OBJETOS PARA EL HOGAR. ARTICULOS PARA REGALOS CALZADOS

Los mejores precios. Siempre las últimas novedades

# «BAZAR BLANCAS»

León y Castillo, 26

Teléfono, 191

Arrecife

# CARNET SOCIAL

**VIAJEROS.**—De su viaje a Alemania regresó don Virgilio Wanden.

—En unión de su señora esposa regresó a Las Palmas el subdirector de la Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria y concejal electo del Ayuntamiento de aquella ciudad, don Juan Marrero Portugués.

—Acompañado de su señora esposa regresó de la capital de la provincia el Delegado Insular del Instituto Nacional de Previsión, don Domingo González Robayna.

—Marcharon a Las Palmas los industriales don Juan Betancort, don Juan Sánchez y don Aquilino Fernández.

—Con el mismo destino hizo viaje la señorita María del Carmen Guadaíupe Luzardo.

**PETICION DE MANO.**—En Las Palmas de Gran Canaria y por doña Concha Marina Rocha Topham en representación de su hermana Eugenia, viuda de Bethencourt, y para su hijo Cristin, ha sido pedida a los señores de Saavedra Jiménez, la mano de su hija Juana Teresa. La boda se celebrará el próximo día 21 en la parroquia matriz de San Agustín, de Las Palmas.

**BODAS**

—En la iglesia parroquial de San Ginés tuvo lugar el jueves el enlace matrimonial de la señorita Inmaculada Ferrer Cabrera, con el primer oficial de la motonave «Villa Bens», don Manuel Sánchez Mariscal.

La nueva pareja marchó en viaje de luna de miel a Sevilla,

Madrid, Baleares y Barcelona, ciudad ésta en donde fijarán su residencia.

**NATALICIOS.**—En la clínica Santa Catalina, de Las Palmas, ha dado a luz una niña, tercero de sus hijos, la esposa del comerciante de esta plaza don Juan Prats Armas, de soltera Milagros Melero Cerdá.

—También ha dado a luz un varón, primer fruto de su matrimonio, la señora esposa del Delegado en Lanzarote de la Caja Insular de Ahorros y Monte de Piedad de Gran Canaria, don Antonio López Suárez.

—Asimismo, en la clínica Nuestra Señora del Consuelo de Santa Cruz, dio a luz un niño, primero de sus hijos, doña Soledad Hernández Rodríguez, esposa de don Antonio Fernández Fuentes.

**ENFERMOS.**—Se halla gravemente enfermo, en Las Palmas, nuestro paisano el Maestro Nacional don Benito Méndez Tarajano.

—Asimismo, el capitán de la Marina Mercante don Vicente Casanova Aicún.

## Sociedad de Cazadores de Lanzarote

Se convoca a Junta General para mañana miércoles, día 14, a las 20 horas, en primera y segunda convocatoria, al objeto de tratar de la compra de una pareja de podencos.

Arrecife, 13 de diciembre de 1960.

LA DIRECTIVA

## A treinta millones de pesetas asciende...

Viene de sexta página

que en la isla de Gran Canaria. **EN LOS SUCESIVOS PLANES, POTABILIZACION DEL AGUA DEL MAR**

Comoquiera que transcurridos los años del primer Plan quinquenal, ya se tendría conocimiento del resulta-

do obtenido; de no contarse con agua suficiente, sería el momento de incluir en los sucesivos planes la construcción del aprovechamiento del agua del mar, previa la oportuna depuración, para fines del abastecimiento público.

*Cada habitante de la isla, debe ser un decidido y entusiasta cooperador del proyecto del Cabildo*

Bajo este mismo título publicaremos en nuestra próxima edición un comentario sobre la realización del proyectado Plan

Hidráulico, que por falta de espacio nos ha sido imposible insertar hoy.

## Sentencia dictada por el Tribunal...

(Viene de página suplementaria)

están hoy más caros que la carne de ternera), les aconsejamos que, después de las vacaciones de Navidad, se den una vueltecita por uno de esos magníficos grupos escolares con que cuenta Madrid y allí, en cursillo intensivo de cinco minutos, podrán aprender lo que a este respecto conoce cualquier colegial de mediana cultura de los miles que estudian —o no estudian— en España.

Considerando que «noticias» como ésta que ahora nos descubre «La Codorniz» (la más sonada desde que Colón descubrió América) constituyen un flagrante delito contra la instrucción pública nacional y considerando asimismo que es una verdad como un templo aquel pasaje evangélico de San Mateo que dice: «¿cómo es que vez la paja en el ojo de tu hermano, y no adviertes la viga en el tuyo?, fallamos y condenamos al carcelero de «La Codorniz» a recluírse en su propia celda durante cuatro años (primer plato) tres meses (segundo plato) y un día (postre), enviándole al mismo tiempo un donativo de 15 pesetas para que vaya reuniendo dinero con destino a la adquisición de un diccionario, debiendo tener especial cuidado de que las «ratas que pudieran surgir del caos geológico» no se vayan a comer la página del susodicho diccionario que contiene la palabra Lanzarote, habida cuenta de que, en este caso, y de cometerse nuevos delitos codornicescos atentatorios contra la instrucción pública popular, no tendríamos más remedio que enviar a «La Codorniz» a la cámara de gas, que sería especialmente construida con los fondos que el «Ayuntamiento de Lanzarote» se ha ahorrado en el Servicio de limpieza.

Lo que fallamos, firmamos y rubricamos en Arrecife en el día de hoy, martes y trece (lagartol, lagartol), para que en el Tribunal Superior de las Altas Letras de Madrid sepan que en el Tribunal Inferior de las Bajas Letras, de Arrecife, también se cuecen habas.

## Se solicitará la...

(Viene de primera página)

dos contenidos en dicho epígrafe G

**TERCERA.**—Que por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se encargue a quien corresponda el estudio y redacción de un proyecto de Ley de Régimen Económico y Financiero para las Islas Canarias, atendidas sus peculiares condiciones de todo orden que las tipifican y obliga a estatuir su esperanzador y futuro desarrollo.

## Compruebe su quiniela



1 x 1 2 2 x 1 — 1-1-1-1 1 x-x

## TRANSPORTES «GONSA»

Le complace en ofrecer sus servicios de transportes dentro del casco de la población y pueblos del interior, a precios económicos, con una rápida y acondicionada motoneta recién adquirida en el extranjero.

Parada de triciclos: Teléfonos, 389 y 426.

## Véndese

furgón Bedford 11 H. P. semi-nuevo

Informes en M. Primo Rivera, 9

## SE OFRECE JOVEN

para auxiliar de contabilidad. Informes en esta Redacción

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**Don Rodolfo de la Torre Cabrera**

Que falleció en esta ciudad el día 13 de diciembre de 1959 a los 68 años de edad.

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**SU FAMILIA:**

SUPLICA a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir al funeral que en sufragio de su alma se dirá el día 15 de Diciembre en la Parroquia de San Ginés a las 7.15 de la mañana por cuyo favor les quedarán profundamente agradecidos.

**CINE «ATLANTIDA»**

¡A PARTIR DEL VIERNES!

**“LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS”**

Filmada en TOD-AO (Cámara de 70 mm.)  
Copia en SCOPE y TECHNICOLOR

Doblada al español por el propio CANTINFLAS. Basada en la obra de Julio Verne. ATENCION AL HORARIO: Tardes, a las 7 en punto; noches, 10.30

# ALMACENES LASSO

Como ya es tradicional y superando años anteriores, estos **ALMACENES** sortearán entre su distinguida clientela.

## 5 Grandes Regalos, 5

en combinación con los cinco primeros premios de la Lotería Nacional que se celebrará en Madrid el 5 de enero de 1961

### P R E M I O S :

- 1.º = Una bonita **bicicleta** y una preciosa **muñeca**.
- 2.º = Una colcha de raso **guatada**.
- 3.º = Una gabardina **reversible** para señorita.
- 4.º = Un corte de **abrigo** para señora, de alta novedad.
- 5.º = Una bonita **manta de lana** camera.

NOTA.-Por cada 25 pesetas invertidas en géneros se regalará un número de este sorteo. El mismo billete sirve para los CINCO REGALOS.

## 1960 - 61

Para las próximas fiestas de Navidad disponemos de diversidad de artículos prácticos para regalo.

Chaquetas para señoras y niños, medias de cristal, combinaciones, chalecos, camisas, gabardinas para señoras, caballeros y niños, americanas de invierno, carteras para señoras, cazadoras y pelizas de velvetón para caballeros y niños, calcetines de nylon en diversos tipos y gran surtido en géneros de invierno de alta novedad, propios para vestidos y abrigos.

**ALMACENES LASSO**  
AL SERVICIO DEL PUBLICO

# NOTAS DE MI BLOC

Por GUITO

## La marcha del 'equipo' 'Correillos Interinsulares F.C.'

En los medios futbolísticos del Archipiélago existe honda preocupación ante el crítico estado en que se encuentra su club representativo, «Correillos Interinsulares F. C.», que está perdiendo más puntos que el Lérida en 1955. El equipo no llega a lograr el acople y conjunción de «líneas» necesario, ya que mientras sus más veloces y eficaces «hombres»: el «Vicente Puchol» y el «Ciudad de Mahón», han permanecido algún tiempo apartados de los terrenos de juego por lesión, las medianías, como el «Viera y Clavijo», «La Palma», etc, vienen acusando alarmante lentitud en sus «desplazamientos», que dicen muy poco de su «entrenador» y que tiene verdaderamente indignada a la «afición canaria».

Parece difícil que de momento el suplente «Gomera» pueda ser retirado del equipo A, ya que el titular «La Palma», continúa todavía en la «caseta», convaleciente de una rotura de menisco. Tampoco podrá contarse por ahora con el valioso concurso del «León y Castillo» (el jugador más limpio del «equipo») pues, ante la sorpresa e indignación de toda la hinchada, ha sido traspasado al C. D. Africa. En cambio, ya se ha reincorporado al «conjunto» el «Vicente Puchol», después de una permanencia de seis meses en la «enfermería» como consecuencia del fuerte encontronazo que sufrió en Tenerife con el temido Costa. Es probable que el «Ciudad de Mahón», resentido de su antigua lesión de «ligamentos» que le ha obligado a estar renqueando frecuentemente en los últimos encuentros, sea excluido de las alineaciones por espacio de unos meses. Dicen que será intervenido en una clínica de Valencia por el cirujano Dr. Arregla Motores. Por cierto que antes de su retirada y a pesar de su «escaso fondo físico», nos metió un gol como una casa que, después de traspasar la red, llegó hasta Fuerteventura, poniendo los nervios de punta a los espectadores «majoreros» y «conejeros».

Si la «Directiva» del «Correillos Interinsulares F. C.» no se decide a fichar «jugadores» de más «velocidad y potencia», muy mal vemos el porvenir de este «equipo» que está perdiendo los pocos simpatizantes con que contaba en Canarias.

### Carmen Sevilla estuvo en Arrecife

Por vía aérea marchó el miércoles a Las Palmas doña Carmen Sevilla, esposa del patrón del pesquero «Juan Luis», don Antonio López Navarro. Feliz viaje.

Arrecife, diciembre de 1960

## MATIAS GARCIA FRANQUIS

Fletamentos—Seguros Marítimos—Transportes  
Consignatario de buques

Servicio entre islas y costa occidental de Africa con motonaves y motoveleros, a fletes convenidos

Teléfono, 92 y 448; Apartado, 16; Oficina: Quiroga, 4  
Dirección: Telefónica-MAGAF; Arrecife de Lanzarote



## IN MEMORIAM

### Tránsito de un alma buena

(En la muerte de mi hermana Patrocinio)

¡Patrillo! ¡Dulce Patrillo!  
¡Cuántas canciones te oíbo,  
al compás de este estribillo!

Pasaste por este «barrio»,  
como una exótica flor  
de pulidos tornasoles;  
y así... con aquella maña  
con que injertabas rosales...  
cambiando en la misma savia  
peso, perfume y color;  
ahora, en espacios siderales,  
orquídeas eternas  
cultivarás con primor.

Ya tengo en mi asiento inquieto,

otro eslabón... (o amuleto)

que mi sílice golpee,  
y una chispa, nuevo brote,  
en, Faro de Lanzarote  
que tus cenizas posee.

Cual perla de Las Antillas,  
fuiste tú de las Padillas  
la joya más distinguida:  
tu sencillez de violeta,  
tu perfume de azucena,  
y tu belleza, gentil...

¡Plasmada está tu figura!

¡Rosa de Fuerteventura,  
en búcaro de marfil!

Los hermanos que quedamos,  
en esta hora, lloramos  
como tus hijos te lloran:

¡Ramillete de Plegarias!

En un altar de Canarias,  
rezamos, los que te adoran.

AGUSTINA PADILLA

Las Palmas, Noviembre de 1960

## SUS POLLITOS

sus futuras gallinas ponedoras,  
elijalas de razas puras seleccionadas.

Encargos y ventas: Juan ESPINO  
PLACERES (Mala) o en Arrecife,  
transversal Argentina, 4

## CORREO DE REDACCION

### Carta de un ¿espectador?

Querido Director: Ruégote des cabida en tu semanario a la presente carta que, si bien expone un caso particularísimo ocurrido a mi humilde persona, creo tenga algo de interés para el sustrido público del que soy un componente.

Es el caso que el día 3 de los corrientes mes y año senti, como puede sentir todo hijo de vecino, deseos de asistir a la sesión de cine que se proyectaba en el «Díaz Pérez» a las diez y media de la noche y, pacientemente, por la tarde, sufrí las impertinencias de una larga espera en la fila formada para adquirir localidades, y, al fin, cuando me encontré con las dos papeletas—mi esposa y yo—verdes y numeradas, pensando ver y oír tranquilamente el film que se anunciaba, respiré satisfecho creyendo a la noche gozar de un rato de solaz ganado con mi paciencia y mi dinero.

Pero... ¡si sí!

Cuando entré en el vetusto y querido local de nuestra niñez—manises y crocantes—, como viejo conocedor de todos sus recovecos, aun ahora disfrazado con la última reforma, hete aquí que encuentro las localidades que me correspondían, ocupadas. La guapa acomodadora a la que me dirijo para que me señale mis asientos, titubea, y sin tratar de averiguar más, me dice que se deben haber equivocado al numerar los billetes y me lleva ante un señor que debe ser el empresario.

El señor aludido, sin tratar de averiguar nada, me dice que por la coincidencia de colores con los billetes de días anteriores, alguien se debe haber «colado». Yo, con la mano en el corazón te juro que no, amigo Director. Ergo, las señoritas que ocuparon las butacas números 8 y 9 de la fila cinco en la noche referida, cometieron una reprochable acción.

El señor que parecía ser el empresario me ofrece, en compensación, poner dos sillas en el pasillo de acceso a las localidades; pero como creo que, legalmente, debe quedar libre para un caso de emergencia, no acepté y me devolvió mi dinero a cambio de los papelititos verdes tan trabajosamente conseguidos. Y a dormir—es un decir— el berrinche.

A mí no me volverá a ocurrir, te lo aseguro Director, y para que no le ocurra en lo sucesivo a alguno de los que conmigo forman el público, les aconsejo que cuando adquieran billetes en el referido local exijan un certificado en el que se les asegure que no hay duplicidad y puedan ir al cine a gozar—o no—con la película, y no tengan que volverse a sus casas echando chispas.

Te saluda afectuosamente tu buen amigo.

VIRGILIO CABRERA

# AGENCIA MARITIMA MEDINA, S. L.

## AVISO A LOS EXPORTADORES Y COMERCIO EN GENERAL

Al igual que en años anteriores esta Empresa establecerá a partir del mes de Febrero UN SERVICIO REGULAR DE BUQUES FRUTEROS, con salidas periódicas convencionales en la cuantía que la zafra tomatera aconseje.

Como complemento de este servicio y de acuerdo con los deseos de algunos exportadores tenemos contratada la adquisición en la Península de gran cantidad de CERETOS EN MIEMBROS para tomates en madera de pino, eucalipto o chopo, así como viruta y papel de empaquetado, para transportar periódicamente como retorno de los buques y establecer depósitos en esa Plaza.

Con este motivo rogamos a los Sres. exportadores interesados en el material de empaquetado, se dignen contactar sobre sus necesidades y posibles pedidos con esta firma.

Para más informes AGENCIA MARITIMA MEDINA, S. L. en Las Palmas de G. C. calle Pedro del Castillo W, núm. 1, teléfonos, 33300 - 33301 - 33302.

## Taller de lavado y planchado

se recoge y envía a domicilio.  
Gran Canaria, 6. Teléfono, 261  
ARRECIFE

Moto Nueva  
vendo sin entrada ni fiador  
informes: Tlf. 346

SANIVO  
el mejor vino de mesa

Libros de cualquier materia, a plazos  
Teléfono: 346

## TRIBUNALES DE «JUSTICIA»

### Sentencia dictada por el Tribunal Superior de las Altas Letras de «La Codorniz», contra el «Ayuntamiento de Lanzarote»

Del semanario «La Codorniz» reproducimos el siguiente escrito aparecido en su habitual sección «La Cárcel de Papel»:

«Madrid, a 27 de noviembre de 1960, reunidos los diversos miembros del Tribunal Superior de las Altas Letras de esta capital para juzgar las actividades literarias de los grandes Ayuntamientos, someten a juicio al Ayuntamiento de Lanzarote, de profesión, sus enigmas.

Resultando que San Ginés es el patrón de Lanzarote, bella isla del archipiélago canario y punto de escala—por su situación estratégica—del chicle americano.

Resultando que con motivo de las fiestas del susodicho San Ginés, el Ayuntamiento de Lanzarote editó el correspondiente programa que ofrecía la particularidad de ir envasado en original sobre color naranja y franja negra a la izquierda.

Considerando que en dicho sobre campeaban curiosísimas afirmaciones que vamos a estudiar.

Así, cuando leemos: «Lanzarote, en su caos geológico, se evidencia en la última hora de las investigaciones estéticas». Singular definición, según la cual las últimas investigaciones estéticas—pintura abstracta, teatro de Ionescu, reportajes de Hemingway y faenas de Luis Miguel Dominguín—, deben ser equiparadas a un «caos geológico».

Así, cuando sigue: «Lanzarote, con su gran interrogación, crea el misterio inaccesible de lo desconocido». Párrafo perjudicialísimo para los intereses del Ayuntamiento que lo suscribe, pues si Lanzarote «crea el misterio inaccesible de lo desconocido», ¿para qué van a molestarse en ir los turistas? ¿Para no enterarse de lo que es Lanzarote y seguir desconociéndolo a pesar del viaje?

Así, cuando continúa: «Lanzarote, con su potencia plástica, se actualiza en cada instante por su estado de comienzo cósmico». Esto ya puede interesar a las inglesas, por ejemplo. Por que si Lanzarote encuéntrase a cada momento «en estado de comienzo cósmico», las mencionadas hijas de la Gran Bretaña, partidarias de tostarse sin obstáculos, podrán usar el «bikini», ya que en el comienzo cósmico Eva sólo usaba una hoja de parra y nadie le llamaba la atención.

Así, cuando insiste: «Lanzarote ha creado el nuevo concepto de tiempo y espacio con el principio activo del Universo». Estupendo. ¡Que aprendan los Ayuntamientos de Madrid y

Barcelonal Gracias a su nuevo concepto de «espacio» es de suponer que en Lanzarote no habrá problemas de aparcamiento.

Así, cuando dramatiza: «Lanzarote no ha decidido todavía revelar a los hombres su fantasmal arcano en escritura cifrada». Pues a decidirse, creando un concurso de novelas con un premio de 200.000 pesetas, a ver si don Juan Bautista Acevedo se decide a concursar con una obra en la que se revele a los hombres, en escritura corriente, ese «fantasmal arcano» de Lanzarote, que ya va siendo hora de que alguien lo conozca.

Así, cuando avisa: «Lanzarote, el único rincón del mundo en estado de nacimiento». Total, que a Lanzarote hay que ir tocando la zambomba, comiendo turrón y cantando villancicos.

Así, cuando termina: «Lanzarote con sus materias informales de escorias calcinadas». ¡Definitivo! Ahora resulta que lo que le pasa—de verdad—a Lanzarote, es que no dispone de un Servicio de Limpieza eficiente.

Considerando que el alcalde de Lanzarote, al frente de sus respectivos concejales, debería reflexionar que las excelencias de las islas hispanas no deben ser enunciadas siguiendo idéntica técnica prosística que la utilizada por los pintores abstractos para hacer propaganda de sus cuadros.

Considerando que si una recién casada—tímida ella—lee todo eso de «potencia plástica», el «comienzo cósmico» y de las «escorias calcinadas» puede asustarse y obligar al marido a que renuncie al proyectado viaje de «luna de miel» a las Islas Canarias.

Considerando que a los Ayuntamientos se les puede tolerar que no resuelvan el problema del transporte, del alumbrado o de la vivienda. Pero nunca, que sean cursis.

Visto el sobre envase que se cita.

Fallamos y condenamos al Ayuntamiento de Lanzarote, de profesión, sus enigmas, a la pena de una prisión correccional, de siete días y una hora en la Cárcel de Papel de esta Villa, donde, excepcionalmente, se le quitará el caos geológico de la celda en evitación de que surjan ratas.

Lo que declaramos en Madrid para su ejecución correspondiente.»

Pida siempre  
**SANIVO**

### Sentencia dictada por el Tribunal Inferior de las Bajas Letras de ANTENA, contra el semanario «La Codorniz»

*El carcelero encarcelado...o "por la boca muere el pez"*

Por **GUILLERMO TOPHAM**

En esta misma página transcribimos íntegramente la sentencia dictada por el madrileñísimo y simpático semanario «La Codorniz» contra el «Ayuntamiento de Lanzarote». Cuando en Arrecife se recibió el texto para insertar en el «envase» de marras y se pidió a varias personas su opinión sobre la conveniencia o no de publicarlo, fuimos desde el primer momento decididos partidarios de no hacerlo. Con toda sinceridad hemos de confesar que lo encontramos demasiado abstracto para un programa tan concreto y bastante inadecuado para esta clase de publicación. No pretendemos eludir con este aserto (¡Dios nos libre!), la exacta justicia de los calificativos de cursis, pueblerinos, etc. etc. etc., que tan «diplomáticamente» nos endosa el ministerio fiscal codornicesco, sino, simplemente, presentar el correspondiente pliego de descargo y, eximenter, para que se sepa que la «causa criminal» no fue consumada con visos generales de insularidad «premeditación y alevosía». Pero con la misma sumisión de corderitos mansos con que nosotros aceptamos el inapelable fallo del Tribunal Superior de las Altas Letras (que esta vez, de tan altas, se echaron fuera del tiesto), «La Codorniz» deberá reconocer noblemente que también ella metió su enclenque patita derecha hasta la «rótula» (y no se la partió de verdadero milagro, andando entre tanta escoria volcánica, tanto caos geológico y tanto estado de comienzo cósmico), al sacarse graciosamente de la manga de la camisa, como si de un vulgar prestidigitadorcito de pueblo se tratase, un Ayuntamiento, el de Lanzarote, que no existe ni ha existido nunca, a menos que en «edición especial» para el Tribunal Superior de las Altas Letras (que sabrá mucho de letras pero muy poco de Geografía), así lo haya «dispuesto», a nuestras espaldas, el ministerio de la Gobernación.

Nos parece paradójico y hasta absurdo que esos doctos, sesudos y rigoristas «magistrados» codornicescos que no dejan titere con cabeza cada vez que cazan un gazapo en la Prensa nacional, se hayan caído en esta ocasión con todo el equipo (incluso con su Di Stefani'no de las letras y todo) al inventar por su cuenta y riesgo esa idea de... «un Ayuntamiento de Lanzarote», que se nos antoja pintiparada para incluir en la Agencia de Noticias «Imagined Press» del incomensurable Rafael Martínez Gandía. Más le habría valido al Tribunal Superior de las Altas Letras dejarse de tanta superioridad y de tantas letras, y haberse molestado en hojear (u ojear) el más modesto diccionario de nuestra Academia de la Lengua, para aprender que Lanzarote no es ningún Ayuntamiento, sino que en Lanzarote hay siete Ayuntamientos (Arrecife, Haría, Tegui, San Bartolomé, Tinajo, Tías y Yaiza)... ¡que no es lo mismo! Hablar del «Ayuntamiento de Lanzarote» nos parece tan terriblemente monstruoso como hablar, por ejemplo, del «Ayuntamiento de Australia», del «Ayuntamiento de Córcega» o del «Ayuntamiento de Formosa». Si a esto añadimos que la novedosa y sorprendente «noticia» no apareció en un vulgar y cursi semanario de pueblo sino en la revista «más audaz para el lector más inteligente» (que esta vez se ha extralimitado en audacia y se ha quedado corta en inteligencia), leída por muchos miles de hombres, mujeres, niños y militares, deduciremos que la «noticia» codornicesca de marras va a causar más «bajas» en la cultura española que las que produjo la explosión de la bomba atómica de Hiroshima. Pero si los flamantes miembros del Tribunal Superior de las Altas Letras no se encuentran con la suficiente potencia económica para comprar un diccionario (que dicho sea de paso

(Pasa a cuarta página)

**Particiones - Valoraciones - Mediciones de terrenos y solares - Amojonamientos - Deslindes - Informes**  
**CESAR CARRASCO CABRERA**  
Perito Agrícola  
Dirección: Poniente Estadio  
Consultas 9 - 1

# CEMENTOS « R E Z O L A »

de la más alta calidad

PARA  
LA  
CONSTRUCCION

MATERIALES DE AMIANTO Y CEMENTO



*Tuberías ligeras y Drena - Tuberías de presión - Placas onduladas  
Depósitos*

# 4

productos de auténtica  
calidad, fundamentales  
en toda buena economía

El ahorro bien entendido  
comienza adquiriendo  
buenos artículos

## NEUMATICOS



H. C. T.

# GENERAL

Símbolo de confianza

Famosos en todo el mundo  
por más de medio siglo

PARA  
EL  
TRANSPORTE



## Lubricantes «VEEDOL»

La marca que garantiza mayor rendimiento a un  
coste más reducido

Con menos desgaste y menos consumo obtendrá ma-  
yores beneficios, utilizando en sus vehiculos aceite,  
grasa o valvulina «VEEDOL».

Importada directamente de EE. UU. de América

Distribuidor en Lanzarote:

# Bernardo Morales Méndez

Calle García Escámez, núm. 4

# OTRAS NOTICIAS DE LA ISLA

## Tres vapores mercantes, un «bou» francés y veinte pesqueros peninsulares, de arribada forzosa por el tiempo

El «Mila Vales» se hundió en aguas de Cádiz

En diferentes días de la pasada semana entraron en este puerto de arribada forzosa por el tiempo, los vapores mercantes «Rio Sarela», «Capitán Mayor» y «Rosita Soler», así como el atunero francés «Ezio», con base en Argel, y 20 pesqueros peninsulares, la mayoría de ellos matriculados en isla Cristina, que zarparon para la costa africana una vez cesado el temporal. Varios de ellas visitaban Arrecife por primera vez.

Como consecuencia de una vía de agua ha naufragado en aguas de Cádiz el pesquero español «Mila Vales», trece de cuyos tripulantes fueron recogidos por el pesquero «Torregracia», de isla Cristina. Los demás fueron rescatados por un barco mercante. Tanto el «Mi-

la Vales» como el «Torregracia» han recalado en Arrecife en diversas ocasiones.

## Los encuentros Atlético de Arrecife-Teguise

Con empate a un gol finalizó el encuentro amistoso que el domingo jugaron el Atlético de Arrecife (que hacía su presentación en nuestro estadio) y el C. D. Teguiense.

Los goles se lograron en la primera parte, inaugurando el marcador el delantero centro teguiseño, a los cinco minutos de juego. Poco antes de terminar esta fase, a los 40 minutos Domingo al rematar una volea, consigue el empate que sería el resultado definitivo.

El partido nos pareció muy disputado y el resultado puede considerarse justo, ya que el dominio, en general, fue alterno, y ambos equipos perdieron claras ocasiones de marcar.

Por el Atlético destacó Lorenzo y por el Teguiense Plácido, Reina y Marcos.

Al finalizar el encuentro fue entregado al capitán del Atlético el trofeo Domecq, que su representante en esta plaza donó para estos partidos, el primero de los cuales se celebró en Teguiense el día 8 (festividad de la Purísima) y que ganaron los atléticos por 2 a 1. OLIVA

## INSTALACION EN...

(Viene de segunda página) nada al montaje de una fábrica de hielo de 40 toneladas diarias de producción, ampliable en su día hasta 100. Este hielo se confeccionará a partir de agua del mar, por el método de «escamas», que ofrece considerables ventajas de todo orden. El hielo será servido directamente a los barcos, mediante planchas de cinc canalizadas.

## VEINTE MILLONES DE PESETAS

La totalidad de la maquinaria de tan importante industria es de fabricación danesa y alemana, y el capital social a invertir en este negocio asciende a 20 millones de pesetas.

Se hacen gestiones para la exportación del pescado congelado a diferentes países extranjeros, ya que en España no se dispone de mercados.

Oportunamente ofreceremos una más amplia información sobre esta nueva industria lanzaroteña, que ha de producir in calculables beneficios a la economía de la Isla.

## La última fase de las elecciones municipales en Lanzarote

Anteayer domingo tuvo lugar la tercera y última fase de las elecciones municipales, por el tercio de las entidades económicas, culturales y profesionales, resultando elegidos los siguientes concejales para los diferentes Ayuntamientos de Lanzarote: ARRECIFE: don Antonio López Suárez y don Antonio Lorenzo Martín. HARRIA: don Segundo Rodríguez Pérez y don Pedro Perdomo Socas. SAN BARTOLOME: don Rafael Ortega González y don Angel Tejera Bito. TEGUISE: don Antonio Carrión Montedoca y don Juan Pérez Placeres. TIAS: don Lorenzo Viñas Hernández y don Francisco Medina Hernández. TINAJO: don Manuel Cabrera Martín, don José Acuña Morales y don Lorenzo Delgado Sangirés y YALZA: don Domingo Robayna García y don José Hernández Figueras.

## La festividad de Nuestra Señora del Loreto

El Arma de Aviación ha celebrado en Arrecife la festividad de su Patrona, Nuestra Señora del Loreto, con diversos actos, entre los que destacó una solemne misa de campaña a la que asistieron las primeras autoridades militares y civiles. También a mediodía, se sirvió un «lunch» a los invitados en el «hall» del aeropuerto.

Agradecemos la invitación que para la asistencia a dichos actos nos remitió el teniente-jefe del Aeródromo Militar de Arrecife, don Antonio Díez Carrasco.

## FUNERARIA

ADICETO BARRIOS PARRILLA

Servicios particulares y para asegurados de

FINISTERRE, S. A.

Calle Coronel Bens, 29

ARRECIFE

## Se vende

casa y un solar en la calle Ruperto González. Para informes en José Betancort, 25.

## SUCESOS

### Intentó suicidarse, en Harria, arrojándose de un balcón

Juan Francisco Fijo Betancort, de 37 años, casado, se ha producido varias lesiones en la cara, de pronóstico reservado, al arrojarle desde un balcón de su domicilio particular (en Harria) situado a unos cuatro metros de altura. Ha sido trasladado a Las Palmas. Con anterioridad había realizado otro intento de suicidio, al pretender despenalarse del escantillado de Pámar, hecho que impidió don Agustín García Ramírez. Parece ser que el señor Fijo tiene perturbadas sus facultades mentales.

### Herido en accidente de motocicleta

El miércoles, y cuando se dirigía desde esta capital a Tao el contratista de obras don Manuel Bravo Betancort, de 39 años, montado en una motocicleta de su propiedad, ésta, al parecer, patinó sobre el «píton» de la carretera, originando la caída del señor Bravo, que se produjo heridas en la cara. Fue recogido de la vía sin sentido, y trasladado a Arrecife en un coche del servicio público de San Bartolomé.

### Cuarenta y ocho horas en un bote a la deriva

El mercante suizo «Maloja» recogió el sábado en altamar un bote con dos hombres a bordo, que había permanecido 48 horas navegando a la deriva. Pertenecía al pesquero «Punta del Mar», que lo perdió cuando trabajaba a unas 50 millas al sur de Río de Oro. Los naufragos permanecieron todo ese tiempo sin poder comer ni beber.

### Pide socorro una motonave española

Por sufrir una vía de agua como consecuencia del temporal, en la mañana del domingo lanzó una llamada de socorro la motonave española «Farnesio», que fue captado por las estaciones costeras de Barbate de Franco y Tánger. Estas gestionaron el curso de un remolcador para conducir al «Farnesio» al puerto de Casablanca.

## LOCAL PROPIO PARA OFICINAS O ACADEMIAS

SE ALQUILAN dos habitaciones y zaguán. Informes en esta Redacción

## Cine «ATLANTIDA»

(Pantalla «Miracle Mirror»)

Martes, 7:30 y 10:30

El mejor film de la serie Peter Cheyney

## AGENTE FEDERAL EN ROMA

Con Eddie Constantini en el papel de Lemmy Caution. Sonrisas, golpes y aventuras, en un ambiente de «gangsters» y mujeres atractivas (Autorizada mayores)

Miércoles, 7:30 y 10:30

Un romance popular de amor y celos

## LA NOVIA DE JUAN LUCERO

EASTMANCOLOR

Por Juanita Reina y Angel Peralta. Vuelve a nuestras pantallas la «reina» de la canción andaluza acompañada del más famoso rejonador de nuestra época (Autorizada Mayores)

Jueves, 7:30 y 10:30

La coproducción italo-francesa sobre un problema social de fuerte dramatismo

## NIEBLA EN LAS CUMBRES

CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR Creación del malogrado Gerard Philippe. Con Michele Cordoue y Umberto Spadaro. El sacrificio de un puñado de hombres para realizar una gigantesca obra en beneficio de todos.

Rodada en la construcción de una auténtica presa hidráulica, situada en los Alpes a 2.300 metros de altura (Autorizada mayores)

## ¡Y DESDE EL VIERNES!

Tardes: a las 7-Noches, 10.30

La producción más laureada del mundo

## LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS

Reproducción por SCOPE y TECHNICOLOR

Por CANTINFLAS, David Niven, Robert Newton, Shirley MacLaine y otras 44 primeras estrellas. Increíble si no se ve. Todos los records batidos. No hay precedentes. ES UNICA (Todos los públicos)

## Aviso a los señores Armadores y Factores Corvineros

Al objeto de cubrir eficientemente las necesidades de la próxima zafra de corvina, esta Casa Consignataria ha dispuesto la salida del motovelero «ROBLE», el día CUATRO del próximo mes de Enero, agradeciendo a los Armadores que necesita enviar carga u hombres de sus tripulaciones, soliciten los correspondientes huecos con la debida antelación.

Asimismo hacemos saber que las necesidades inherentes de la pasada zafra de corvina quedarán ampliamente cubiertas con los servicios a realizar por los motonaves «AFORTUNADAS», «ALCORA» y «NIVARIA» y los motoveleros «MARTE», «ROBLE» y «EVELIA», que zarparán para la costa de Africa con salidas quincenales, o con mayor frecuencia, si así lo exigiese la importancia de la zafra.

Para informes: MATIAS GARCIAS FRANQUIS, Quiroga, 4, teléfonos 92 y 448, ARRECIFE.

EL AGUA ES LO PRIMERO

# A treinta millones de pesetas asciende el presupuesto de ejecución del primer Plan quinquenal del Plan Hidráulico de Lanzarote.

## EL CABILDO INSULAR APORTARÁ DOS MILLONES DE LOS SEIS A INVERTIR EN LA PRIMERA FASE

*Construcción de dos grandes depósitos, tuberías de distribución y enlace, estación elevadora en Famara, y perforación de los pozos de Guacimeta, Los Valles y La Vegueta*

*Los trabajos comenzarán a realizarse el próximo mes de Enero, contándose con la valiosa colaboración económica del Director General de Obras Públicas y del Gobernador civil.*

El Cabildo Insular, sacrificando numerosas atenciones de su Presupuesto de gastos y desarrollando una adecuada política de administración fiscal, ha podido consignar dos millones de pesetas para bien de ejecutar en el venidero año 1961 la primera parte del Plan Hidráulico de Lanzarote (con un presupuesto aproximado de seis millones de pesetas), con la valiosa cooperación y excelente comprensión del Director General de Obras Hidráulicas, don Florentino Briones y la importante ayuda del Gobernador civil de la Provincia, don Antonio Avendaño Porrúa. En la sesión del día 9 del pasado noviembre fue aprobado por el Pleno de la Corporación Insular el fraccionar el Plan Hidráulico en cinco partes, y encargar los proyectos definitivos de las obras a los ingenieros don Adolfo Cañas y don Jorge Morales Topham. Igualmente se acordó acometer la ejecución del proyecto de la primera parte en la que se incluyen los siguientes trabajos: Construcción de la Estación principal de elevación en Famara; construcción de un depósito de 48.000 metros cúbicos de cabida para recogida de aguas pluviales, y residuales de Famara y perforación del pozo de Los Valles. Esta primera parte se dividirá en tres fases, nutridas, respectivamente, con los fondos consignados por el Cabildo Insular, y las subvenciones del Ministerio de Obras Públicas y Gobierno civil de la Provincia. Los trabajos comenzarán a realizarse el próximo mes de Enero.

El expediente que a tal fin ha confeccionado el Cabildo Insular consta de 95 páginas (con tres mapas explicativos de Lanzarote, en color) y en él se pormenoriza con toda clase de informes, y detalles, ampliamente estudiados, el contenido del plan quinquenal del plan hidráulico general de Lanzarote. Para orientar a los lectores transcribimos textualmente el preámbulo de dicho expediente, que dividiremos en capítulos (titulados por nosotros) para mejor comprensión del lector. El preámbulo dice así: «El problema más grave de todos los que tiene planteados la Isla de Lanzarote es la falta de agua para hacer frente al abastecimiento, no sólo de la población, sino también de sus industrias, flota pesquera y de cabotaje. Problema agudísimo y que se deja sentir especialmente en los años de pertinaz sequía, ya que esta isla es uno de los territorios de España con índice pluviométrico más bajo. La población de la isla en un crecimiento constante, que de escasamente 30.000 habitantes en el Censo de 1950 ha pasado en la rectificación de 1958 a 35.104 y que al finalizar el año actual sobrepasará los 40.000, unido al gran desarrollo económico-industrial de Arrecife, es la causa y motivo de que por el Cabildo Insular se haga un estudio con todos los medios a su alcance, para resolver de una forma definitiva este gran problema del agua o por lo menos paliarlo en lo posible.

Una solución definitiva de este problema es prácticamente imposible lograrlo en un breve período de tiempo con los medios económicos de que pueda disponer este Cabildo y Ayuntamientos de la Isla, pero sí hacerse frente a su solución, por medios viables y racionales planes quinquena-

les, en los que contando con ayudas estatales, se resuelvan poco a poco y de una manera ordenada las necesidades de esta naturaleza.

No puede la Isla dormirse, y sus habitantes y Corporaciones y a la vista de las disposiciones dictadas por los distintos Gobiernos, esperar que vengán a resolverles el problema del agua, hablando de tales disposiciones de auxilio (y sobre todo los Decretos refundidos de 21 de Noviembre de 1935 y 8 de Marzo de 1846 sobre auxilios a Canarias para abastecimientos de aguas) puesto que tales disposiciones siempre están acondicionadas a las disponibilidades estatales.

Al problema ha de hacerse frente, de cara, estudiar el plan racional, con sus proyectos, solicitar las ayudas máximas estatales, pero si éstas no llegan en breve plazo y en la cuantía necesaria, aceptar las que se concedan y suplir esta falta de ayuda con el propio esfuerzo y sacrificio.

### CIENTOS MILLONES DE PESETAS SE NECESITARÍAN PARA RESOLVER DEFINITIVAMENTE EL PROBLEMA

Un plan completo que resuelva en su totalidad el problema de la Isla de Lanzarote, es probable que se acerque al centenar de millones de pesetas, lo que es imposible realizar con los medios actuales económicos de que disponemos, aun con los mayores sacrificios por parte de todos. Pero si es fácil alcanzar esta meta en un período de unos quince años, sobre la base de realizaciones de planes quinquenales, incluyéndose en estos obras del orden a los 25 a 30 millones de pesetas, y con el estudio económico que se acompaña al final, veremos que es factible su ejecución con el apoyo de una subvención estatal. El lema a se-

guir sería «A mayor aportación estatal, mayor sacrificio insular»; y caso de que las aportaciones a fondo perdido fueran de escasa cantidad, aceptarlas, porque no se debe renunciar a lo que graciosamente se concede, pero entonces afrontar el problema con medios propios, aunque para ello hubiera de acudir al crédito e incluso a la Asociación con Empresas extranjeras.

### LAS ATENCIONES AGRICOLAS, INDUSTRIALES Y GANADERAS

En definitiva, el problema del agua en Lanzarote se resolverá a base de almacenamiento de agua en grandes depósitos, con la suficiente capacidad para que el agua procedente de las galerías de Famara nunca tuviesen que perderse en el mar como ha ocurrido; enlaces de estos depósitos con los hoy existentes y con los que en un futuro se puedan construir; prospecciones para la obtención de aguas, repoblaciones forestales, redes de distribución, no sólo para el abastecimiento de los pueblos de la Isla sino también para las atenciones agrícolas, industriales y ganaderas, y estación o estaciones depuradoras para el aprovechamiento como pretable del agua del mar en usos agrícolas e industriales.

### PARA RECOGER LAS AGUAS SOBREVIVIENTES DE FAMARA Y LAS PROCEDENTES DE LLUVIAS

La primera fase o primer plan quinquenal, a realizar en el período 1961-1965, podía consistir en la confección de los proyectos necesarios con sus presupuestos para llevarlos a efecto:

a) La construcción de dos depósitos de gran capacidad, por ejemplo uno del orden de los cincuenta millones de litros y otro de veinticinco mi-

llones, para almacenar el agua que discorra de las galerías del macizo de Famara y las que pueden recoger de las lluvias.

b) Enlace por medio de tuberías de estos depósitos, con los hoy construídos o en construcción en los pueblos del interior, y los importantes depósitos reguladores de la ciudad de Arrecife, todo ello con el complemento de dos pequeñas estaciones auxiliares de elevación.

c) Una estación principal elevadora de las aguas procedentes de las perforaciones de Famara.

d) Continuar las perforaciones de los pozos ya existentes en Los Valles y Guacimeta conforme al valioso estudio sobre Investigaciones Hidrológicas en la Isla de Lanzarote del Instituto Geológico y Minero de España, y asimismo la construcción de un pozo nuevo en la zona de la Vegueta.

### REPOBLACION FORESTAL

Iniciación de la repoblación forestal, con especies adecuadas en el macizo de Famara, que se traduciría en un aumento considerable de las aguas en la galería, por la enorme condensación que en dicho macizo existe.

En este primer Plan, no realizaremos captaciones por el sistema de galerías, por cuanto en el macizo de Famara, una galería se encuentra en ejecución y otra pendiente solamente de comenzarse las obras (hoy ya comenzadas), pero si incluiremos interesantes obras de alumbramientos, mediante la apertura de pozos a profundidades indicadas en el estudio hidrológico del Instituto, ya que en materia de pozos, en los realizados hasta la fecha, sólo se ha llegado a arañar la superficie de la tierra, sin llegarse nunca a profundidades de más de 10) metros, que es donde se calcula se encuentre el agua, al igual (Pasa a cuarta página)

## DETALLE DEL PRESUPUESTO DEL PRIMER PLAN QUINQUENAL

1 Depósito de 48.000 metros cúbicos	16.570.981'91 Ptas.
2 Depósito de 20.000 metros cúbicos	7.343.893'44
3 Tuberías de conducción, enlace y dos estaciones elevadoras auxiliares	3.221.909'43
4 Estación principal de elevación de Famara	969.688'10
5 Pozo de Los Valles (100 metros de profundidad)	637.876'90
6 Pozo de Guacimeta (72 metros de profundidad)	492.319'80
7 Pozo de La Vegueta (115 metros de profundidad)	633.066'60
8 Otros gastos e imprevistos	130.263'82
<b>Total</b>	<b>30.000.000'00 Ptas.</b>

# CINE "DIAZ PEREZ"

## VIERNES DIA 16

### GRANDIOSO Y SENSACIONAL ESTRENO

#### de la más bella y extraordinaria obra de todos los tiempos



**¡EL MAYOR  
ACONTECIMIENTO  
DE LA HISTORIA  
DEL CINE!**



PRESENTA

LA PRODUCCION CUMBRE DE  
**CECIL B. DE MILLE**

# LOS DIEZ MANDAMIENTOS

CHARLTON YUL ANNE EDWARD G. YVONNE DEBRA JOHN  
HESTON · BRYNNER · BAXTER · ROBINSON · DE CARLO · PAGET · DEREK  
SIR CEDRIC HARDWICKE · NINA FOCH · MARTHA SCOTT · JUDITH ANDERSON · VINCENT PRICE

DIRECTOR: CECIL B. DE MILLE  
BASADA EN LOS TEXTOS DE LAS SAGRADAS ESCRITURAS  
TECHNICOLOR® ES UN FILM PARAMOUNT

VISTAVISION

(Todos los públicos)

## Cine DIAZ PEREZ

Pantalla superpanorámica con equipos Philips último modelo

Películas que se proyectarán en la presente semana

**ESTRENO**

Una muchacha moderna y apasionada, vive una deliciosa aventura sentimental en la isla de Tenerife, en la bonita película

**M A R A**

EASTMANCOLOR

MARA, es un film en el cual se captan bellezas de Tenerife: El Valle de la Orotava, El Puerto de la Cruz, Las Cañadas, Iced, etc. Todo ello ha sido recogido con una gran plasticidad y un bello color. Con la colaboración de Lita Franquis y su conjunto de danzas típicas canarias

(Autorizada Mayores)

**ESTRENO**

El incomparable Charlie Chaplin en su primera y gran película

**LA QUIMERA DEL ORO**

Esta es la película que hizo famoso al célebre Charlot

(Autorizada mayores)

**VIERNES DIA 16**

Estreno del mayor acontecimiento cinematográfico de la historia del cine. La obra maestra de Cecil B. de Mille

**LOS DIEZ MANDAMIENTOS**

TECHNICOLOR-VI TAVISION

(Todos los públicos)

Encargos por teléfono al 425 son: Mañana de 11 a 1. Tarde de 3 a 5. Los encargos hay que retirarlos una hora antes de la función.

## La Tuna...

(Viene de segunda página)

rosidad a este fin que perseguimos. Por otro lado, tenemos grandes deseos todos de visitar Lanzarote, pues nos han hablado muy bien de las bellezas naturales de la Isla, y sobre todo, y esto es lo mejor, de sus guapísimas chicas.

Y hasta aquí las manifestaciones para ANTENA del director de la Tuna Universitaria de Las Palmas Luis López, que no dudamos tendrá una excelente acogida en nuestra isla, con su música y alegría contagiosas, que tendremos en las próximas fiestas navideñas.

TISALAYA

## PINTORES

Bakelux les ofrece a igual precio la más alta calidad en esmaltes sintéticos.

Su colorido y firmeza les garantiza cualquier trabajo.

Pídalo en ferreterías

## Pida CUMBRE

en su nuevo envase de 20 cigarrillos

Encargue su localidad con tiempo. Teléfono, 425 **Lea Antena**

## (-) COSAS DE LA VIDA (-)

Una «banda» de 27 niños dedicada a sustraer piezas y accesorios de automóviles

Fue localizada por la policía de Zamora

ZAMORA. — Veintisiete muchachos, cuyas edades oscilan de los siete a los once años, que se dedicaban a sustraer accesorios de automóviles aparcados, han sido detenidos por la Policía. Se les ocuparon numerosos captafaros blancos y rojos, limpiaparabrisas, espejos retrovisores y bombillas piloto.

Para efectuar los robos utilizaban una navaja, con la que desatornillaban algunas piezas. Los espejos retrovisores los arrancaban de un golpe rompiendo los visores, y los limpiaparabrisas los desprendían con toda facilidad.

Al parecer estos chicos han actuado influenciados por un deseo de aventura. Lo prueba el hecho de que realizaron las sustracciones simplemente para jugar y no por lucro, pues en ningún momento pretendieron vender los objetos robados. Estos los guardaban cuidadosamente en un cajón, y a la hora del juego los utilizaban e intercambiaban.

El chico que lograba una pieza importante se sentía un poco héroe y se burlaba de los que no presentaba ninguna o si las que exhibía eran de escaso valor.

Quando presenciaba un partido de rugby falleció el alcalde de Lourdes

LOURDES. — Antonio Beguerre, de sesenta y cuatro años de edad, alcalde de Lourdes, ha fallecido a causa de un ataque

cardíaco cuando presenciaba un encuentro de rugby entre el equipo local y el de Agen.

### Clínica «Dr. González Medina»

Cirugía general - Ginecología - Partos - Nariz - Garganta - Oídos  
SERVICIO PERMANENTE (DIA Y NOCHE)

García Escámez, 12

Arrecife de Lanzarote

### EL MAS ECONOMICO OBSEQUIO PARA NAVIDAD

TARJETA POSTALES DE LANZAROTE, en color y blanco negro (30 modelos diferentes), debidas a la cámara fotográfica del artista lanzaroteño GABRIEL FERNANDEZ. Felicite a sus parientes y amigos dando a conocer las bellezas naturales de su isla natal

Pídalas en los principales establecimientos del Ramo

Al pedir cerveza...

Exija «La Tropical»

## CASA BELLO

Otrece su nueva máquina con puntos especiales. Lanas en todos los coloridos, vean muestrarios.  
LEON Y CASTILLO, 21

## VARIANDO EL TEMA

### El transatlántico italiano 'Conte Grande' va a ser desguazado

En sus viajes de regreso de Sudamérica pasaba frecuentemente junto a Arrecife

BARCELONA. — Ha efectuado su última escala en este puerto el transatlántico italiano de 28 842 toneladas "Conte Grande", que por espacio de treinta y dos años de activa navegación ha venido recalando con regularidad en Barcelona a la ida y regreso de sus viajes a América. El "Conte Grande" ha sido vendido para ser desguazado.

Se trata de un "linier" que en los primeros años de su navegación era el mejor y el más grande de los transatlánticos de la Marina mercante italiana. Mide su casco 665 pies de eslora, 75 de manga y 27 de calado —el pie equivale a 30 centímetros— y va accionado por dos hélices sobre las que actúa un grupo de turbinas que permite alcanzar los 19 nudos. El transatlántico que va a retirarse de la navegación fue objeto de grandes reformas en 1947 y 1948, pudiendo embarcar 1 600 pasajeros de las tres clases.

Al estallar la segunda guerra mundial el "Conte Grande" quedó internado en el puerto brasileño de Santos y más tarde se incautó de él el Gobierno de Río de Janeiro, que le dió el nombre de "Monticello", cediéndolo a Norteamérica, que lo empleó para transporte de tropas. En calidad de tal efectuó numerosos viajes intercontinentales y participó en el desembarco aliado en el norte de África en noviembre de 1942. Terminada la contienda quedó inmovilizado y en 1947 fue devuelto a Italia, recuperando su anterior nombre de "Conte Grande".

Señalamos que el "Conte Grande" fue vendido para ser desguazado.

Ya llegó el vino  
**SANIVO**

### Se alquilan

antiguas oficinas «Aucona», edificio cine «Atlántida».

### SE VENDEN

bidones vacíos de 200 litros en Fajardo. 27. Arrecife

## BAR «TRIANA»

Comidas económicas  
PRECIOS ESPECIALES PARA ABONADOS  
GRAN VARIEDAD DE TAPAS

FAJARDO, 43

## Pastas para sopa «CRESPO» La bomba digestiva

El ritmo acelerado de la era atómica precisa un alimento altamente digestivo, sabroso y nutritivo... todo ello lo encontrará degustando las pastas para sopa «CRESPO», única en rapidez de cocción: sólo 10 minutos.

En su paladar estará siempre... «CRESPO»  
Agente en Lanzarote Nemesio Cabrera, José Antonio, 50

## EXAMENES DE CONDUCTORES

El próximo mes de Enero se desplazará a Arrecife personal técnico de la Delegación de Industrias de Las Palmas para celebrar en esta ciudad exámenes de conductores de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Los que que deseen examinarse deberán inscribirse en la Escuela de Conductores de Arrecife, León y Castillo, 14.

Nuevos  
modelos

Lámparas, apliques, flores,  
objetos decoración y regalo.

Exposición: En Hermanos Zerolo, 1

Teléfono, 262